



Moïse au buisson

Le premier signe de Dieu

La première rencontre de Moïse avec Dieu se déroule au désert du Sinaï. Un buisson enflammé qui ne se consume pas servira de signe. Pour l'exégète espagnol Abraham ibn Ezra, ce buisson porte un message pour le prophète.

Moïse devant le buisson ardent, synagogue de Doura Europos

שמות פרק ג

- (א) ומשה היה רעה את צאן יתרו חתנו כהן מדין וינהג את הצאן אחר המדבר ויבא אל הר האלהים חרבה:
 (ב) וירא מלאך יקוק אליו בלבת אש מתוך הסנה וירא והנה הסנה בער באש והסנה איננו אכל:
 (ג) ויאמר משה אסרה נא ואראה את המראה הגדל הזה מדוע לא יבער הסנה:
 (ד) וירא יקוק כי סר לראות ויקרא אליו אלהים מתוך הסנה ויאמר משה משה ויאמר הנני:

אבן עזרא שמות פרק ג

את המראה הגדול זה אות ראשון כתוב בתורה שעשה השם ע"י נביאו משה, על כן אמר לו וזה לך האות כי אנכי שלחתיך (שמות ג יב) ואמר יפת טעם זה האות, כי האויב נמשל לאש, וישראל לסנה, על כן לא יבער:

Exode chapitre 3

- 1- Or, Moïse faisait paître les brebis de Jéthro son beau-père, prêtre de Madian. Il avait conduit le bétail au fond du désert et était parvenu à la montagne divine, au mont Horeb.
- 2- Un ange du Seigneur lui apparut dans un jet de flamme au milieu d'un buisson. Il remarqua que le buisson était en feu et cependant ne se consumait point.
- 3- Moïse se dit: "Je veux m'approcher, je veux examiner ce grand phénomène: pourquoi le buisson ne se consume pas ? »
- 4- L'Éternel vit qu'il s'approchait pour regarder; alors Dieu l'appela du sein du buisson, disant: "Moïse! Moïse!" Et il répondit: "Me voici."

Abraham ibn Ezra (Tudèle 1089 – Londres (?) 1164)

Ce grand prodige : c'est le premier signe mentionné dans la Torah que Dieu fit à son prophète Moïse. C'est pourquoi Il lui dit : « ce sera pour toi un signe que Je t'ai envoyé » (Exode III, 12). Et ceci constitue un bon signe, car l'ennemi est comparé au feu et Israël au buisson c'est pourquoi il ne se consume pas.